РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



# **Makita Tool Management**

ADP12

## въведение

## Makita Tool Management

- "Makita Tool Management" е приложение, предназначено за работа с комуникационния конектор: ADP12.
- В това ръководство за "Комуникационен конектор: ADP12" се използва за краткост "конектор".
- В това ръководство за "Makita Tool Management" се използва за краткост "приложение".
- Това ръководство е съставено на базата на приложение за iOS и за операционна система Windows.
- Екранът на приложението се разработва в момента. Екранът на приложението може да се различава от действителния продукт.
- Това приложение може да се използва след изтеглянето му на смартфони/таблети с iOS, смартфони/ таблети с Android и компютри, работещи под Windows.
   Вижте ръководството, придружаващо ADP12, за информация относно начина на изтегляне.



Комуникационен конектор: ADP12 (наричан в това ръководство "конектор")

### Несъвместими инструменти

Инструментите, посочени по-долу, не са съвместими с този конектор.

- Безжична косачка за трева
  - LM001G / LM002G
  - GML01
- Вентилатор с акумулаторно захранване
  - CF001G
- Акумулаторен верижен трион

   UC021G / UC022G / UC023G / UC024G / UC025G / UC026G / UC027G
  - Акумулаторен скарификатор
    - UV001G
    - GVU01

### В зависимост от вашата операционна система има разлика във външния вид на бутоните

(Само за смартфони/таблети)

Бутоните може да изглеждат по различен начин в зависимост от смартфоните/таблетите, които използвате.

Бутон	iOS	Android
Назад	<	$\leftarrow$
Done (Готово)	Done	$\checkmark$
Cancel (Отказ)	Cancel	$\times$
Edit (Редактиране)	Edit	1

## КАКВО МОЖЕТЕ ДА ПРАВИТЕ С КОНЕКТОРА

ЗАБЕЛЕЖКА: Някои функции не са налични в зависимост от инструмента или приложението.

За подробности относно начина на задаване на всяка функция вижте следващите глави.

### Настройка за защита срещу кражба

Можете да зададете ПИН код за всеки инструмент и акумулаторна батерия. ПИН кодът по подразбиране за всички инструменти и акумулаторни батерии е "0000". Чрез задаване на ПИН код, различен от "0000", можете да персонализирате следните решения за защита срещу кражба.

### Съвпадение на продукт/батерия

Може да се работи само с комбинацията от инструмент и акумулаторна батерия с едни и същи ПИН кодове. Ако използвате инструмент и акумулаторна батерия с различни ПИН кодове, инструментът не работи и всички светлинни индикатори на акумулаторната батерия мигат.

### Настройка на таймера на батерията

Може да се зададе краен час/дата за акумулаторните батерии съгласно графиците за строителството. След изтичане на времето, зададено с таймера, акумулаторните батерии не могат да се използват.

### Регистрация на името на собственика

(Само за компютър)

Можете да регистрирате името на собственика за всеки инструмент и акумулаторна батерия. Тъй като за регистриране и презаписване на името на собственика за инструмента и акумулаторната батерия се изисква правилният ПИН код, става възможно да се идентифицира упълномощеният собственик, ако те са откраднати.

### Проверка на инструмента

Можете да проверявате хронологията на работа на инструмента. Проверката може да се използва за бъдеща работа.

### Проверка на батерията

Можете да проверявате хронологията на използване и резултата от диагностиката на акумулаторната батерия.

### Записи в бележник

Можете да си записвате информация за управлението на продукта, хронологията на поддръжката и др.

### Самостоятелен режим

Това е полезен начин за задаване на една и съща настройка за няколко инструмента и акумулаторни батерии.

В самостоятелен режим чрез предварителното задаване на настройките в конектора можете да зададете настройките в инструмента или батерията просто чрез монтиране на инструмента или батерията към конектора.

ЗАБЕЛЕЖКА: По подразбиране е избран "Communication (Comm) Mode (Комуникационен режим)".

**ЗАБЕЛЕЖКА:** В "Communication (Comm) Mode (Комуникационен режим)" задавате настройките на продукта или батерията един по един чрез комуникация с приложението.

## КАК ДА ЗАПОЧНЕТЕ

### Стартиране на приложението за смартфони/таблети

1. Преди да стартирате приложението, монтирайте акумулаторната батерия и инструмента към този конектор.



**БЕЛЕЖКА:** Ако инструментът има главен превключвател на захранването, го включете. В противен случай няма да можете да промените настройките или да проверите състоянието на инструмента с конектора.

- 2. Стартирайте приложението.
- 3. Потвърдете тренинга и "Terms of use (Условия за ползване)".

Тренингът и условията за ползване се показват само когато приложението се стартира за първи път.

ЗАБЕЛЕЖКА: Можете да проверите тренингите и условията за ползване по всяко време от "Мепи (Меню)".

### Настройки за свързване

1. При първо стартиране след потвърждението на условията за ползване автоматично се отваря екран "How to connect (Как да свържете)".

2. Докоснете "Search the connectable device (Търсене на устройство за свързване)".

Когато осъществявате свързване за първи път, доближете смартфона/таблета до конектора на около 10 см до 30 см.



3. Изберете конектора, който искате да свържете.



Когато свързването се осъществи, на главния екран се показва съобщение "Connected (Свързано)".

От втория път нататък или ако искате да свържете повторно инструмента, тъй като по някаква причина не сте успели да го свържете, можете да направите свързването повторно от 🧖 (икона с верижно звено) горе вдясно на екрана. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако свързването е неуспешно, например свързването се е прекъснало по средата, затворете приложението и монтирайте отново акумулаторната батерия към конектора. След това стартирайте приложението отново.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Конектори, чиито първоначални настройки са направени, ще се свързват автоматично следващ път.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не можете да свързвате конектора към смартфона/таблета чрез Bluetooth, докато конекторът е свързан към компютър чрез USB връзка. В този случай изключете USB връзката и след това свържете конектора чрез Bluetooth.

### Прекъсване на връзката

Докоснете иконата "Disconnect (Прекъсване на връзката)", за да прекъснете Bluetooth връзката.



### Стартиране на приложението за компютри

1. Преди да стартирате приложението, монтирайте акумулаторната батерия и инструмента към този конектор.



**БЕЛЕЖКА:** Ако инструментът има главен превключвател на захранването, го включете. В противен случай няма да можете да промените настройките или да проверите състоянието на инструмента с конектора.

2. Свържете конектора и компютъра с инсталираното приложение, като използвате USB кабел.



#### 3. Стартирайте приложението.

ЗАБЕЛЕЖКА: Можете да проверите тренингите и условията за ползване по всяко време от "Мепи (Меню)".

## Настройки на комуникацията

Щракнете върху 🗹 (стрелка) горе вдясно, за да се изведат следните елементи:

- COM port setting Можете да променяте целевия USB (COM порт) за комуникация.
   Disconnect the device
- Прекъсване на връзката с конектора, който е свързан в момента. — Reconnect the device
  - Повторно свързване на конектор, който е свързан към целевия USB (СОМ порт).

БЕЛЕЖКА: Не изключвайте USB кабела, докато мига светлинният индикатор за USB връзка.

## *БЕЛЕЖКА:* Монтирайте акумулаторната батерия към конектора, когато искате да свържете инструмента.

Когато свързването се осъществи, индикаторът за USB комуникация светва.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не можете да свързвате конектора към компютъра чрез USB връзка, докато конекторът е свързан към смартфона/таблета чрез Bluetooth. В този случай изключете Bluetooth връзката и след това свържете конектора чрез USB.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За свързване на инструмента следващ път можете да свързвате инструмента от "Reconnect (Повторно свързване)".



### Прекъсване на връзката

Изпълнете стъпките по-долу, за да изключите USB кабела.

1. Щракнете върху ⊻ (стрелка), показана горе вдясно на екрана, и след това щракнете върху "Disconnect the device (Прекъсване на връзката с устройството)".

- 2. Ще се изведе съобщение, че връзката е прекъсната. Щракнете върху "ОК".
- 3. Уверете се, че индикаторът за комуникация на USB е угаснал, след което изключете USB кабела.

## ОПИСАНИЕ

## Описание на главната страница

Смартфон/таблет	Компютър			
(a) – 🕑 🔗	Tnakita.	- o x		
(b) ADAPTER	Image: Constraint of the sector of the se	(ĝ) € TOOL ↓ ADAPTER ↓ BATTERY		
	Battery timer Con Remaining time - (Timer disabled) Done (c) (d)	(b)		

### а) Настройки на комуникацията

## b) Статус на връзката

Устройството, което е свързано, се показва в бяло. Устройството, което не е свързано, се показва в сиво.

### с) Икони за функциите

d) (Само за компютър) Подробности за функциите

ЗАБЕЛЕЖКА: Инструментът няма да работи, докато конекторът е монтиран.

## Описание на иконите

$\Diamond$	(Само за смартфони/таблети) Докоснете за актуализиране до най-но- вото състояние.	(Само за смартфони/таблети) Disconnect Прекъсване на комуникацията с конектора.
6	(Само за смартфони/таблети) Докоснете, за да изберете устройство за свързване.	(Само за смартфони/таблети) Ноте Отваря се главната страница.
କ୍ର	Lock Влизане в настройката на ПИН кода и настройката на таймера на батерията.	(Само за смартфони/таблети) Find Makita Влизане в сайта със списък на компани- ите на Makita.
i	History / Checker Влизане във функцията за проверка на инструмента и проверка на батерията.	Мепи Показва други опции за това приложение.
V	Note Влизане във функцията за записи в бележник.	
<b>-</b> °	Operation mode Влизане в конфигурацията за запис в самостоятелен режим.	

## СЪВПАДЕНИЕ НА ПРОДУКТ/БАТЕРИЯ И РЕГИСТРАЦИЯ НА ИМЕТО НА СОБСТВЕНИКА<sup>\*1</sup>

### \*1: РЕГИСТРАЦИЯТА НА ИМЕТО НА СОБСТВЕНИКА е само за компютри.

Чрез задаване на ПИН код, различен от "0000", за всеки инструмент и акумулаторна батерия може да бъде достъпна функцията за съвпадение на продукт/батерия.

Когато функцията за съвпадение на продукт/батерия е активирана, заедно може да се работи само с инструмент и акумулаторна батерия с едни и същи ПИН кодове.



Ако използвате инструмент и акумулаторна батерия с различни ПИН кодове, инструментът не работи и всички светлинни индикатори на акумулаторната батерия мигат.



1. Отворете екрана за задаване на ПИН код в съответствие с процедурата, показана по-долу.



2. Попълнете данните за вашата конфигурация, за да активирате функцията за съвпадение на продукт/ батерия.



- а) Въведете новия ПИН код.
- Тук, при смартфони/таблети, може да се изисква от вас да въведете текущия ПИН код.

**БЕЛЕЖКА:** Задайте ПИН код за инструмента и за батерията, различен от "0000". В противен случай функцията за съвпадение на продукт/батерия няма да бъде достъпна.

ЗАБЕЛЕЖКА: ПИН кодът по подразбиране за всички инструменти и акумулаторни батерии е "0000".

 b) Поставете отметка до устройството, за което искате да настроите функцията за съвпадение на продукт/ батерия в сектор "Target device (Целево устройство)".

- c) Превключете в сектор "Use function (Използвана функция)".
- На смартфони/таблети включете "Product / battery matching (Съвпадение на продукт/батерия)".

• На компютър включете "Product / battery matching (Съвпадение на продукт/батерия)", "Owner name (Име на собственика)".

3. Регистрирайте настройките.

• За смартфони/таблети докоснете "Done (Готово)".

 При компютри щракнете върху "ОК" и след това може да се изиска да въведете текущия ПИН код. След потвърждаване на текущия ПИН код щракнете върху "Done (Готово)" в полето "PIN setting (Настройка на ПИН код)".

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако ПИН кодът, който сте въвели, не съвпада с вече регистрирания в инструмента или батерията ПИН код, ще се изведе съобщение да го въведете отново.

След въвеждане 5 последователни пъти на грешен ПИН код въвеждането на ПИН код ще бъде блокирано за 5 минути.

**4.** Попълнете данните за вашата конфигурация, за да активирате функцията за името на собственика. (Само за компютър)



- а) Въведете името на собственика с дължина до 10 знака.
- b) Поставете отметка до устройството, за което искате да регистрирате името на собственика.
- 5. Регистрирайте настройките.

Щракнете върху "Completed (Завършено)" и след това може да бъде поискано да въведете текущия ПИН код. След потвърждаване на текущия ПИН код щракнете върху "Done (Готово)" в полето "Owner name (Име на собственика)".

## НАСТРОЙКА НА ТАЙМЕРА НА БАТЕРИЯТА

Може да се зададе краен час/дата за акумулаторните батерии съгласно графиците за строителството. След изтичане на времето, зададено с таймера, акумулаторните батерии не могат да се използват. Когато оставащото налично време стане по-малко от един час, всички светлинни индикатори на акумулаторната батерия ще мигат.



Когато оставащото налично време достигне 0, всички светлинни индикатори на акумулаторната батерия ще угаснат. Когато натиснете бутона за проверка, всички светлинни индикатори започват да мигат.



1. Отворете екрана за задаване на ПИН код в съответствие с процедурата, показана по-долу.



2. Попълнете данните за вашата конфигурация, за да активирате функцията за таймер на батерията.



 а) Ако искате да смените ПИН кода или ПИН кодът на акумулаторната батерия е "0000", въведете тук новия ПИН код.

• Тук, при смартфони/таблети, може да се изисква от вас да въведете текущия ПИН код.

**БЕЛЕЖКА:** Задайте ПИН код за батерията, различен от "0000". В противен случай функцията за таймер на батерията няма да бъде достъпна.

- b) Поставете отметка до "Battery (Батерия)" в сектор "Target device (Целево устройство)".
- с) Включете "Battery timer (Таймер на батерията)" в сектора "Use function (Използвана функция)".
- 3. Запазете настройката на ПИН кода в акумулаторната батерия.
- За смартфони/таблети докоснете "Done (Готово)".

 При компютри щракнете върху "ОК" и след това може да се изиска да въведете текущия ПИН код. След потвърждаване на текущия ПИН код щракнете върху "Done (Готово)" в полето "PIN setting (Настройка на ПИН код)".

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Едновременно с това можете да конфигурирате функцията за съвпадение на продукт/батерия на този екран. Вижте раздела за съвпадение на продукт/батерия.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За батерия с вече настроен таймер на батерията, ако се зададе нов ПИН код "0000" с изключена функция "Battery Timer (Таймер на батерията)", настройката на таймера на батерията ще се отмени.

4. Отворете екрана за таймер на батерията в съответствие с процедурата, показана по-долу.



5. Попълнете краен час/дата.

Смартфон/таблет	Компютър	
PIN Setting Battery Timer	Battery timer X	
(a) Remaining time - (Timer disabled)	(a) - Remaining time 48hour(s)(12/18/2022)	
Edit timer		
(b) Setting method By hour(s)	(b) - OBy hour(s)	
(C) - Hour(s) (Date) 48hour(s) (17/12/2022) ~	By date	
(d) Cancel timer	(c) - Hour(s) (Date)	
Done	40 100(3) (12/10/2022)	
	(d) Cancel timer	
	OK Cancel	

- а) Тук е показано оставащото налично време.
- b) Изберете начина за настройка.

### By hour(s)

Можете да зададете крайно време в оставащи часове.

By date

Можете да зададете крайна дата.

- с) Въведете крайния час или дата тук.
- d) Ако искате да отмените таймера на батерията, изберете "Cancel timer (Отмяна на таймер)".
- 6. Регистрирайте настройките.
- За смартфони/таблети докоснете "Done (Готово)".

• Когато се използва компютър, щракнете върху "ОК" и след това върху "Done (Готово)" в полето "Battery timer (Таймер на батерията)".

## ПРОВЕРКА НА ИНСТРУМЕНТА

Можете да проверявате хронологията на работа на инструмента, което може да се използва за бъдеща работа.

Отворете екрана с хронологията на инструмента в съответствие с процедурата, показана по-долу.



#### ЗАБЕЛЕЖКА: (Само за компютър)

Когато монтирате друг инструмент/акумулаторна батерия към конектора, докато използвате приложението, щракнете върху "Reload (Презареждане)", за да се опресни дисплея.

ЗАБЕЛЕЖКА: (Само за компютър)

Можете да запазите показаната информация във формат CSV. Щракнете върху "Export (Експортиране)", за да я запазите.

### Описание на екрана с хронологията на инструмента

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Дори при чисто нов инструмент може да се покаже броят на записите в хронологията на работата поради проверките, направени в завода, и т.н.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Показаните числа са ориентировъчни и може да не са точни в зависимост от условията и средата на използване.

### Информация за операциите



- Броят пъти на активиране на функцията на АFT (Технология за откриване на активна обратна връзка). (Само за инструменти с AFT)
- b) (Само за компютър)
   Време на работа на инструмента [сек.]
   Общо време за работа на инструмента в секунди.
- с) (Само за компютър)
   Брой на операциите с инструмента Общ брой операции с инструмента.

### Активиране на защитна система

Можете да потвърдите броя пъти, в които по каквато и да е причина защитната система е сработила.



а) Защита срещу претоварване (батерия)
 Броят пъти, в които инструментът е спирал поради претоварване на акумулаторната батерия.

- b) Защита срещу претоварване (инструмент) Броят пъти, в които инструментът е спирал поради претоварването си.
   с) Защита срещу прегряване
- Броят пъти, в които инструментът е спирал поради прегряване. d) Блокиран електромотор
  - Броят пъти, в които инструментът е спирал поради блокиран електромотор.
- е) Други Броят пъти, в които инструментът е спирал поради други причини (включва специфични за продукта защити).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Названието на защитната система може да е различно в различните ръководства за експлоатация на инструментите.

## ПРОВЕРКА НА БАТЕРИЯТА

Можете да потвърдите хронологията на използване и резултата от диагностиката на акумулаторната батерия. Отворете екрана с информация за батерията в съответствие с процедурата, показана по-долу.



### ЗАБЕЛЕЖКА: (Само за компютър)

Когато монтирате друг инструмент/акумулаторна батерия към конектора, докато използвате приложението, щракнете върху "Reload (Презареждане)", за да се опресни дисплея.

ЗАБЕЛЕЖКА: (Само за компютър)

Можете да запазите показаната информация във формат CSV. Щракнете върху "Export (Експортиране)", за да я запазите.

### Статус на използване на батерията



а) № на модел на акумулаторната батерия.

#### b) Брой зареждания

Броят пъти на зареждане на батерията.

с) Ниво на влошаване/Степен на влошаване

Указание за нивото на влошаване на състоянието на батерията.

Когато батерията е нова, сегментният индикатор е пълен докрай вдясно, но с влошаване на състоянието на батерията сегментният индикатор намалява към левия край.

d) Оставащ заряд на батерията

Оставящият заряд на батерията се показва чрез лентов индикатор. Когато лентата достигне до крайно дясно, това означава, че батерията е напълно заредена.

Дисплеят може да не показва същото като индикатора за оставащ заряд на акумулаторната батерия.

e) Температура на батерията

Вътрешната температура на батерията – в градуси по Целзий и по Фаренхайт.

Напрежение на батерията
 Измерените стойности на напрежението на батерията.

### Свързани инструменти

(Само за компютър)

Компютър					
	_ Tools c	onnected	d		
	DF series	6	UC series	135	
	GA series		UH series	17	
	HM series	12	UR series	55	
	HR series	98	VC series	7	
	HS series		Unknown	4	
	HW series	9			
	JR series	67			
	TD series	47			

Показва категориите инструменти и броя свързвания на акумулаторната батерия към съответната категория. Например, ако свържете акумулаторната батерия към TD002G и TD003G, всяка информация ще се съхранява в категорията инструменти "TD series (Серия TD)".

Могат да бъдат регистрирани до 15 категории инструменти в реда, в който са идентифицирани. Ще бъдат регистрирани не повече от 15 категории инструменти.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако акумулаторната батерия не може да разпознае категорията на инструмента по някаква причина, той ще се запамети като "Unknown (Неизвестен)".

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Показаните числа са ориентировъчни и може да не са точни в зависимост от условията и средата на използване.

### Напрежение на акумулаторните клетки



Напрежението на всеки блок в батерията се показва посредством диаграма. Броят на блоковете е различен в зависимост от батерията, която се диагностицира. Ниско напрежение на определен блок или отклонение от три или повече скални единици между блоковете може да означава проблем в съответните клетки или във веригата.

### Хистограма на максималната температура



Тази хистограма показва честотното разпределение на температурата на батерията.

Когато батерията е използвана с малко или без повишение на температурата, стълбчето до "L" ще нараства. Когато батерията е използвана със защита срещу прегряване или близо до температурата на активирането ѝ, стълбчето до "H" ще нараства.

## Хистограма на максимален ток



Тази хистограма показва честотното разпределение на тока на разреждане.

Когато батерията е използвана под лек товар, например с лампа, стълбчето до "L" ще нараства. Когато батерията е използвана под голям товар, например с точило, стълбчето до "Н" ще нараства.

### Информация за неизправност



Тези икони показват типа на неизправност на батерията. Иконата, която съответства на неизправността, се показва.

При неизправност се обръщайте към магазина, от който сте закупили продукта, или към сервизен център на Makita.

- а) Знак за неизправност
- b) Знак за неизправност на акумулаторна клетка
- с) Знак за неизправност на верига в батерията

## Пример за диагностициране



#### [Място на диагностициране]

- а Изведени са знака за неизправност и знака за неизправност на клетка.
- b Напрежението на всеки блок е неуравновесено. Особено понижено е напрежението на блок 1.
- с Батерията се използва при относително голям ток.
- d Температурата на батерията често се е повишавала.

#### [Диагностика]

Може да се предположи, че клетката е била повредена от многократна непрекъсната работа при голямо натоварване, което е довело до повреда.

## ЗАПИСИ В БЕЛЕЖНИК

Можете да си записвате информация за управлението на продукта, хронологията на поддръжката и др.

1. Отворете екрана за бележки в съответствие с процедурата, описана по-долу, и след това изберете "Edit (Редактиране)", когато искате да запишете бележка.

Смартфон/таблет	Компютър		
Terror Rest Terror Rest Terro	Inck   Inck   Image: Product		
Note Tope (a) (b)	Click Edit button to enter notes.		
Dane	(b) Battery Circk Edit button to enter notes.		
	Menu		

- а) Записване на бележка относно инструмента/продукта.
- b) Записване на бележка относно батерията.

### ЗАБЕЛЕЖКА: (Само за компютър)

Когато монтирате друг инструмент/акумулаторна батерия към конектора, докато използвате приложението, щракнете върху "Reload (Презареждане)", за да се опресни дисплея.

- 2. Въведете бележките.
- Максималният брой знаци зависи от всеки инструмент, акумулаторна батерия и от вида на знака.
- Не можете да въвеждате текст, надвишаващ максималния брой знаци.
- Не можете да използвате пиктограми или някои специални символи.
- 3. Запазване на бележките.
- За смартфони/таблети докоснете "Done (Готово)".
- За компютри щракнете върху "Completed (Завършено)".

Ако въведете знаци, които не могат да бъдат запазени, например пиктограми, знаците автоматично се изтриват и се извежда съобщение "Deleted unusable characters. (Изтрити неразрешени за използване знаци)".

## САМОСТОЯТЕЛЕН РЕЖИМ

Ако искате да зададете една и съща настройка на няколко инструмента или акумулаторни батерии, променете работния режим на самостоятелен режим.

В самостоятелен режим чрез предварителното задаване на настройките в конектора можете да зададете настройките в инструмента или батерията просто чрез монтиране на инструмента или батерията към конектора.

В самостоятелен режим можете да задавате само по един елемент от настройките за инструмент или батерия. Ако искате да конфигурирате няколко настройки за инструмента или за батерията, задайте настройките една по една.

## Подготовка на конектора

#### 1. Отстранете продукта.

• При използване на смартфони/таблети отстранете инструмента от конектора. Акумулаторната батерия запазете монтирана към конектора.

• При използване на компютри отстранете инструмента и акумулаторната батерия от конектора. (Продължете с USB свързване.)

 Отворете екрана за настройка на самостоятелен режим в съответствие с процедурата, показана по-долу.



В комуникационен режим можете да променяте настройките на продукта или батерията, свързани поотделно към конектора.

- 3. Изберете целевото устройство.
- 4. Попълнете данните за вашата конфигурация.

Ако изберете инструмент/продукт като целево устройство, можете да зададете една от следните настройки:



### a) PIN setting (Настройка на ПИН код)

Можете да зададете нов ПИН код.

#### Current PIN

Въведете ПИН кода, който вече е зададен в инструмента/продукта, който ще се свързва.

ЗАБЕЛЕЖКА: Въведете "0000", ако ПИН кодът не е задаван в инструмента/продукта, който ще се свързва.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако текущият ПИН код е различен от ПИН кода на инструмента/продукта, който ще се свързва, не можете да зададете нов ПИН код на инструмента/продукта.

#### — New PIN

Въведете ПИН кода, който ще замести текущия ПИН код.

#### b) Note (Бележка)

Можете да запишете бележка.

Ако изберете батерия като целево устройство, можете да зададете една от следните настройки:



### a) PIN setting (Настройка на ПИН код)

Можете да зададете нов ПИН код.

Use function

Включете функцията, която искате да активирате.

#### Current PIN

Въведете ПИН кода, който вече е зададен в батерията, която ще се свързва.

ЗАБЕЛЕЖКА: Въведете "0000", ако ПИН кодът не е задаван в батерията, която ще се свързва.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако текущият ПИН код е различен от ПИН кода на батерията, която ще се свързва, не можете да зададете нов ПИН код на батерията.

— New PIN

Въведете ПИН кода, който ще замести текущия ПИН код.

#### b) Battery timer (Таймер на батерията)

Можете да зададете крайни час/дата.

За настройване на таймера на батерията се изисква текущия ПИН код. Ако текущият ПИН код не съвпада с ПИН кода на батерията, която ще се свързва, таймерът на батерията не може да сработи.

#### c) Note (Бележка)

Можете да запишете бележка.

ЗАБЕЛЕЖКА: За подробности относно всяка настройка вижте съответната глава по-горе.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Текущият ПИН код на целевото устройство също се изисква при настройката на ПИН код и настройката на таймер на батерията.

- 5. Потвърдете настройките.
- За смартфони/таблети докоснете "Done (Готово)".
- За компютри щракнете върху "ОК".
- 6. Запазете настройките в конектора.
- За смартфони/таблети докоснете "Done (Готово)".

Когато запазването е завършено, на главния екран се извежда съобщение "The settings have been written. (Настройките са записани.)".

За компютри щракнете върху "Done (Готово)".

Когато запазването е завършено, на главния екран се извежда съобщение "Registration contents writing completed (Записът на съдържанието на настройките е завършен.)". Щракнете върху "ОК".

Настройките не се регистрират в свързаната батерия. Настройките са записани в конектора.



7. Уверете се, че индикаторът за режим на конектора свети в червено или зелено. (Зеленото е за инструмента/продукта, а червеното – за акумулаторната батерия.)



- 8. Прекъснете връзката.
- За смартфони/таблети докоснете иконата "Disconnect (Прекъсване на връзката)".
- За компютри изключете конектора от USB кабела.

### Копиране на настройката от конектора в батерии

1. Монтирайте акумулаторната батерия, в която искате да копирате настройка от конектора. (Индикаторът за режим светва в червено.)

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако искате да копирате настройката в акумулаторната батерия, която е била използвана като захранващ източник по време на настройката в самостоятелен режим, извадете батерията от конектора и след това я поставете отново.

2. Настройката, която сте конфигурирали в самостоятелен режим, ще се копира в акумулаторната батерия.

ЗАБЕЛЕЖКА: След завършване на копирането ще прозвучи звуков сигнал.

БЕЛЕЖКА: Когато копирането е неуспешно, ще прозвучи последователно серия от кратки звукови сигнали. В този случай извадете акумулаторната батерия от конектора. Проверете настройките, например текущия ПИН код, и след това я поставете отново.

Ако копирането отново е неуспешно, сменете работния режим на конектора на "Comm Mode (Комуникационен режим)" и проверете настройките на акумулаторната батерия.



### Копиране на настройката от конектор в инструменти

- 1. Поставете акумулаторна батерия в комуникационния конектор. (Индикаторът за режим светва в зелено.)
- 2. Монтирайте инструмента, в който искате да копирате настройка от конектора.
- 3. Настройката ще се копира в инструмента.

ЗАБЕЛЕЖКА: След завършване на копирането ще прозвучи звуков сигнал.

БЕЛЕЖКА: Не изваждайте акумулаторната батерия, докато настройката се копира в инструмента.

БЕЛЕЖКА: Когато копирането е неуспешно, ще прозвучи последователно серия от кратки звукови сигнали. В този случай извадете инструмента и акумулаторната батерия от конектора. Проверете настройките, например текущия ПИН код, и след това ги поставете отново.

Ако копирането отново е неуспешно, сменете работния режим на конектора на "Comm Mode (Комуникационен режим)" и проверете настройките на инструмента.



### Превключване в "Comm Mode (Комуникационен режим)"

1. Изберете "Comm Mode (Комуникационен режим)" в екрана "Operation mode (Работен режим)".



#### 2. Изберете "Done (Готово)".

След завършване на операцията по превключване на главния екран ще се изведе съобщението "The settings have been written. (Настройките са записани.)".

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако вече сте избрали "Comm Mode (Комуникационен режим)", бутонът "Done (Готово)" се деактивира.

**3.** Ако продължите да променяте настройките на инструмента/батерията, свържете инструмента/батерията към конектора.

Променете настройките на инструмента/батерията, като използвате подходящите функции на главния екран. Когато променяте настройката на инструмента/батерията, съдържанието на инструмента/батерията се променя всеки път.

ЗАБЕЛЕЖКА: Актуализираната информация не се запазва в конектора.

## МЕНЮ

За достъп до следното съдържание изберете иконата "Menu (Меню)".

- Условия за ползване
- (Само за смартфони/таблети)
- Лиценз
- Тренинг
- (Само за компютър)
   Списък на грешките
- Информация за версия

## СЪОБЩЕНИЯ ЗА ГРЕШКИ

- Когато съобщението за грешка се изведе на екрана, предприемете мерките в съответствие с таблицата по-долу.
- Когато потвърждавате или се справяте с причините, извадете батерията предварително, ако е необходимо.
- Ако се появят съобщения за грешки, различни от посочените по-долу, се обърнете към магазина, от който сте закупили продукта, или към сервизен център на Makita.

Съобщение за грешка	Превод на съобщението за грешка	Причина	Мерки за отстраняване	
Could not communicate.	Не може да се осъществи комуникация.	Данните не могат да бъдат прочетени или записани.	Ако грешката възникне пов- торно, опитайте отново след малко.	
Communication failed.	Неуспешна комуникация.			
Try with charged battery.	Опитайте със заредена батерия.	Няма остатъчен капацитет на акумулаторната батерия.	Заредете батерията.	
Abnormal was detected. Reconnect the tool / battery.	Открита е аномалия. Свържете повторно инструмента/батерията.	Открита е аномалия в свърз- ването на инструмента, батерията или конектора.	Ако грешката възникне пов- торно, опитайте отново след малко.	
Abnormal connection has been detected. Remove the tool and battery.	Открита е аномалия в свързването. Отстранете инструмента и батерията.	Открита е аномалия в свърз- ването на инструмента, батерията или конектора.	Възможно е да е неуспешна. Отстранете инструмента и батерията.	
App was not authenticated. Please reconnect.	Приложението не е удостоверено. Свържете повторно.	Неуспешно свързване на конектора и приложението.	За смартфони/таблети – свържете отново Bluetooth. За компютри – затворете приложението, изключете и включете USB кабела, след това рестартирайте прило- жението, за да осъществите свързването отново. Ако това не помогне, опи- тайте с друг USB кабел.	
Product and/or battery is not connected.	Продуктът и/или батерията не са свързани.	Опит за комуникация с несвързани устройство или батерия.	Монтирайте целевото устройство или батерия към конектора.	

## **Makita Corporation**

ADP12-[iOS(2-0) Android(2-0) Win(1-2)]-rev3-BG BG 20240730

www.makita.com